

Przekaski i Przystawki

Antipasti

Snacks and Start

Łosoś wędzony (100 g) 30,00 zł

Salmone affumicato

Smoked salmon

Śledź w oleju (120 g) 15,00 zł

Aringa con olio

Herring in oil

Śledź w śmietanie (180 g) 18,00 zł

Aringa con panna

Herring in cream

Tatar z łososia (200 g) 35,00 zł

Bistecca di salmone alla tartara

Beefsteak of salmon

Befszyk tatarski (200 g) 30,00 zł

Bistecca alla tartara

Jajecznica z 2 jaj na szynce (150 g) 15,00zł

Due uova strapazzate con prosciutto

Scrambled eggs with ham

Jajecznica z 2 jaj na maśle (100 g) 12,00 zł

Due uova strapazzate con burro

Scrambled eggs on butter





Zupy

Soups

Żurek opoczyński (300 g) 15,00zł

Zuppa di farina di sapore agro

Sour soup from Opoczno

**Barszczyk czerwony z krokietem/z uszkami/z pasztecikiem
(300 g) 12,00 zł**

Minestra di barbabietole concrocchetta/ con ravioli/ con pasticcino ripieno di carne

Beetroot soup with croquette/ dumplings/ pie

Zupa pomidorowa z makaronem lub ryżem (300 g) 12,00 zł

Zuppa di pomodori con pasta o con riso

Tomato soup

Zupa cebulowa z grzankami (300 g) 15,00 zł

Zuppa di cipolla con crostini

Onion soup with toasts

Zupa krem z pieczarek (300 g) 15,00 zł

Zuppa crema di funghi prataioli

Champignon cream-soup

Zupa krem z borowików (250 g) 20,00 zł

Zuppa crema di broccoli

Vegetable cream sou



Dodatki

Contorni Additions

Kulki ziemniaczane (200 g) 10,00 zł

Palline di patate

Potatoes balls

Frytki (180 g) 10,00 zł

Patate fritte

Crisps

Ziemniaki z tłuszczem (200 g) 8,00 zł

Patate con grasso

Potatoes with fat

Ziemniaki opiekane (200 g) 10,00zł

Patate fritte con boccia

Coated potatoes

Ziemniaki puree (200 g) 10,00 zł

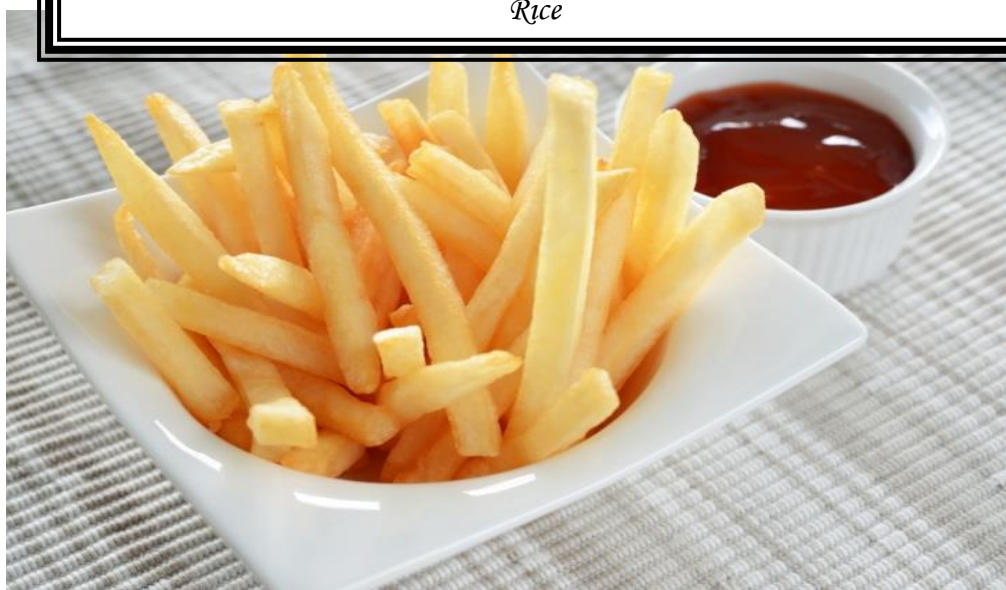
Pure

Purre potatoes

Ryż (200 g) 8,00 zł

Riso

Rice





Surówki

Insalate
Salads

Zestaw surówek(200g) 12,00zł

Ogórek ze śmietaną (150 g) 10,00 zł

Cetrioli con panna
Cucumber with cream

Warzywa gotowane (200 g) 15 zł

(kalafior, fasolka, brokuły, marchewka)



Sałatki

Insalati Salats

Sałatką wiosenna (300 g) 25,00 zł

Insalata Primavera

Spring salad

Sałatką grecką (300 g) 30,00 zł

Insalata greca

Greek salad

Mozzarella z pomidorami (200 g) 20,00 zł

Caprese

Potatoes with fat

Sałatką z kurczakiem (350 g) 35,00 zł

Insalata con pollo

Chicken salad

Sałatką z tuńczykiem (300 g) 35,00 zł

Insalata di tonno

Tuna salad





Dania włoskie

Piatti italiani
Italian kitchen

Makaron w sosie borowikowym (300 g) 30,00 zł

Pasta in salsa di funghi

Pasta in mushroom sauce

Kopytka z kurczakiem w sosie gorgonzola (300 g) 40,00 zł

Gnocchi di patate con pollo in salsa gorgonzolla

Potato dumplings with chicken in sauce gorgonzolla

Makaron w sosie ze świeżych pomidorów (200 g) 25,00 zł

Salsa di pasta con pomodori freschi

Pasta sauce with fresh tomatoes



Dania z wieprzowiny

Carne suina

Pork dishes

Przysmak opoczyński na placku ziemniaczanym (350 g) 40,00 zł

Carne suina su sfoglia di patate con prataioli, pancetta e prugne

Dainty from Opoczno

Stek wieprzowy z cebulką (150 g) 25,00 zł

Bistecca con cipolle fritte

Steak with onion

Kotlet schabowy panierowany (120 g) 25,00 zł

Cotoletta di maiale impanata

Pork chop

Kotlet szwajcarski (150 g) 30,00 zł

Cotoletta di maiale con ripieno di formaggio

Swiss cutlet

Schab pieczony w sosie grzybowym (150 g) 30,00 zł

Bistecca con sugo di funghi

Roast pork with mushroom sauce



Polędwica na kapuście (250 g) 40,00 zł

Filetto con erbe, crauti e funghi

Loin on cabbage

Schab po prowansalsku (250 g) 35,00 zł

Bistecca con pomodoro e formaggio

Pork with her

Karkówka z grilla (150 g) 30,00 zł

Carna suina alla griglia

Neck from barbecue

Placek po węgiersku (450g) 35,00 zł

Sfoglia fritta di patate con carne e salsa

Hungarian cake



Dania z wołowiny

Carne di manzo

Rostbeuf

Befsztyk z polędwicy z grilla (200 g) 60,00 zł

Bistecca di manzo alla griglia

Loin beefsteak

Befsztyk z polędwicy z grilla

na sosie z zielonego pieprzu (250 g) 70,00 zł

Filetto di manzo alla griglia con salsa al pepe verde

Loin beefsteak with green pepper sauce



Dania z cielęciny

Carne di vitello

Veal

Cielęcina po szwajcarsku w sosie borowikowym (300 g) 45,00 zł

Vitello con salsa di porcini su sfoglia di patate

Veal on swiss way in mushroom sauce

Sznicel po wiedeńsku (150 g) 40,00 zł

Filetto con uovo sopra

Vienna's cutlet

Stek cielęcy z pieczarkami (150 g) 40,00 zł

Bistecca alla griglia con prataioli fritti

Veal's steak with champignons



Dania z drobiu

Carni Bianche

Poultry

Kurczak Dong (250 g) 40,00 zł

Pollo Dong (filetto con verdura e salsa dolce-aspra)

Filet z kurczaka w sosie kurkowym (300 g) 40,00 zł

Filetto di pollo con sugo di funghi

Chicken fillet in mushroom sauce

Kurczak w naleśniku (300 g) 45,00 zł

Crep con pollo, verdura formaggio e salsa di mostarda

Chicken in cake



Cordon Blue (150 g) 30,00 zł

*Cordon Blue (filetto di pollo con ripieno di prosciutto e formaggio
"Cordon Blue")*

Kotlet de'volaille z pieczarkami lub z serem (180 g) 32,00 zł

*Cotletta „de'volaille” con prataioli
De'volaille cutlet with champignons*

Kotlet z drobiu panierowany (120 g) 25,00 zł

*Cotoletta di pollo impanata
Poultry breast coated*

Filet z kurczaka z grilla (200 g) 35,00 zł

*Filetto di pollo alla griglia
Chicken fillet from barbecue*

Chrupiące pałeczki (200g) 25,00 zł

*Cos ci croccanti di pollo
Crispy chicken legs*





Ryby

Pesci
Fishes

Krewetki (200g) 50,00 zł

Gamberi
Shrimps

Łosoś z grilla (1000 g) 220,00 zł

Bistecca di salmone
Steak from salmon

Filet z miruny (1000 g) 100,00 zł

Filetto di pesce „miruna”
Filette from fisz

Pstrąg smażony (1000 g) 180,00 zł

Trota fritta
Fried trout





Dania włoskie

Piatti italiani

Italian kitchen

Carpaccio (120 g) 45,00 zł

Spaghetti z pomidorami i boczkiem (200 g) 25,00 zł

Spaghetti con pomodoro e pancetta

Spaghetti with tomatoes and bacon

Spaghetti z pomidorami (200 g) 20,00 zł

Spaghetti al. pomodoro

Spaghetti with tomatoes

Spaghetti z łososiem (200 g) 35,00 zł

Spaghetti al. salmone

Spaghetti with salmon

Spaghetti carbonare (200 g) 30,00 zł

Spaghetti alla carbonara

Spaghetti carbonar

Spaghetti z sosem bolognese (200 g) 25,00 zł

Spaghetti alla bolognese

Spaghetti with bolognese sauce

Spaghetti w sosie gorgonzola (200 g) 25,00 zł

Spaghetti al. gorgonzola

Spaghetti with gorgonzola sauce





Pierogi

Ravioli/ Dumplings

Pierogi z mięsem i kapustą (300 g) 30,00

Ravioli ripiene di carne e crauti
Noodle with meat and cabbage filling

Pierogi z serem i szpinakiem w sosie gorgonzola (200 g) 32,00

Ravioli ripieni di formaggio e spinaci al gorgonzola
Noodle with cheese and spinach In sauce blue cheese

Pierogi ruskie (300g) 25,00 zł

Ravioli di russo
Russian dumplings





Desery

Dessert/ Desserts

Lody z owocami i bitą śmietaną (150 g) 20,00 zł

*Gelato con frutta e panna montana
Ice – cream with whipped cream and fruits*

Szarlotka z lodami (300 g) 22,00 zł

*Trota di mele con gelato
Apple pie with ice creams*

Sernik (150 g) 20,00 zł

*Dolce Alla ricotta
Cheesecake*

Szarlotka (200 g) 15,00 zł

*Dolce con mela
Apple pie*

Naleśniki z owocami (350 g) 25,00 zł

*Crep con frutta
Pancakes with fruits*

Naleśniki z czekoladą i bitą śmietaną (250 g) 25,00 zł

*Crep con cioccolato e panna montata
Pancakes with chocolate and whipped cream*

0.TAPECIARNIA.PL



Napoje ciepłe

Bevande calde

Hot drinks

Herbata Lipton z cytryną 10,00 zł

*Te' Lipton al limone
Tea with lemon*

Herbata owocowa 10,00 zł

*Te' alla frutta
Fruit tea*

Herbata miętowa 10,00 zł

*Te' alla menta
Mint tea*

Herbata zielona 7,00 zł

*Te' alla verde
Green tea*

Kawa po turecku 12,00 zł

*Caffe' alla turca
Coffee in turkish*

Kawa rozpuszczalna 10,00 zł

*Nescaffe'
Instant coffee*

Kawa z ekspresu 15,00 zł

*Espresso
Lavazza espresso coffee*

Cappuccino z ekspresu 15,00 zł

Kawa "Latte Macchiato" 15,00 zł
trójwarstwowa

*Caffe' "Latte Macchiato" tre - strato
Three - ply „Latte Macchiato” coffee*

Śmietanką do kawy 1,00 zł

*Latte per caffe'
Cream*



Zimne napoje

Bibite fredde
Cold drinks

Fanta (0,50 l) 10,00 zł

Sprite (0,50 l) 10,00 zł

Coca – Cola (0,50 l) 10,00 zł

Aqua Minerale (0,50 l) 8,00 zł

Sok pomarańczowy (0,33 l) 10,00 zł

Succo d'arancia
Orange juice

Sok jabłkowy (0,33 l) 10,00 zł

Succo di mela
Apple juice

Sok z czarnej porzeczki (0,33 l) 10,00 zł

Succo di ribes nero
Currant juice

Sok pomidorowy (0,33 l) 10,00 zł

Succo di pomo
Tomato juice

Sok wielowocowy

(0,25 l) 7,00 zł

Succo di frutto
Multifruit juice

Sok pomidorowy

(0,25 l) 7,00 zł

Succo di pomo
Tomato juice



Piwo

Birra
Beers

Tyskie (0,50 l) 15,00 zł

Lech (0,50 l) 15,00 zł

Lech (0,33 l) 15,00 zł

Żywiec (0,50 l) 15,00 zł

Żywiec (0,33 l) 10,00 zł

Lech bezalkoholowy (0,33 l) 10,00 zł

Birra analcolico
Alkohol – free beer



Alkohole

Alcool
Alkohol

Finlandia (50 g) 10,00 zł
Absolut (50 g) 8,00 zł
Smirnoff (czarny) 10,00 zł
Smirnoff (50 g) 8,00 zł
Bols (50 g) 5,00 zł
Maximus (50 g) 5,00 zł
Pan Tadeusz (50 g) 6,00 zł
Wyborowa (50 g) 6,00 zł
Sobieska (50 g) 5,00 zł
Luksusowa (50 g) 5,00 zł
Żubrówka (50 g) 5,00 zł
Żołądkowa (50 g) 5,00 zł

Brandy Napoleon (50 g) 8,00 zł
Whisky Ballantines (50 g) 12,00 zł
Johnny Walker – Red (50 g) 15,00 zł
Johnny Walker – Black (50 g) 18,00 zł
Tequila (50 g) 10,00 zł
Campari (50 g) 8,00 zł
Curacao (50 g) 8,00 zł
Malibu (50 g) 8,00 zł
Gin Lubuski (50 g) 7,00 zł
Martini (bianco/rosso) (100g) 5,00 zł



Pizza

Pizza studencką 26,00 zł

(Ser, kiełbasa, cebula, ogórek konserwowy, bazylia
Formaggio, prosciutto, cetriolo sottoaceto, basilico,
Cheese, sausage, onion, cucumber, Basil.

Pizza Margherita 18,00 zł

(Ser, bazylia)
Formaggio, basilico/ Cheese, basil

Pizza trzy sery 30,00 zł

(Ser żółty, ser mozzarella, ser pleśniowy)
Formaggio tipo Gouda, mozzarella e formaggio tipo Camembert
Gouda cheese, mozzarella, blue cheese

Pizza Capricciosa 28,00 zł

(Ser, pieczarki, bazylia, szynka,)
Formaggio, funghi prataioli, basilica, prosciutto

Pizza Pescatore 32,00 zł

(Ser, tuńczyk, cebula, bazylia, oliwki)
Formaggio, tonno, cipolla, basilico, olive
Cheese, tuna, onions, basil, olives

Pizza Peperoni 30,00 zł

(Ser, salami, papryka konserwowa, cebula, bazylia)
Formaggio, salame, peperone sottoaceto, cipolla, basilico
Cheese, salami, canned peppers, onions, basil

Do każdej pizzy sos czosnkowy lub pomidorowy

Salsa al pomodoro o all'aglio/ Tomato sauce or garlic sauce

Dodatkowa porcja sosu pomidorowego lub czosnkowego 3,00 zł

Extra sauce 3.00 zł



Menu dla dzieci



MENU



★★ *Hotel* ★★



*ul. Kolberga 26
26 – 300 Opoczno*